



SZABO SCANDIC

Part of Europa Biosite

Produktinformation



Forschungsprodukte & Biochemikalien



Zellkultur & Verbrauchsmaterial



Diagnostik & molekulare Diagnostik



Laborgeräte & Service

Weitere Information auf den folgenden Seiten!
See the following pages for more information!



Lieferung & Zahlungsart

siehe unsere [Liefer- und Versandbedingungen](#)

Zuschläge

- Mindermengenzuschlag
- Trockeneiszuschlag
- Gefahrgutzuschlag
- Expressversand

SZABO-SCANDIC HandelsgmbH

Quellenstraße 110, A-1100 Wien

T. +43(0)1 489 3961-0

F. +43(0)1 489 3961-7

mail@szabo-scandic.com

www.szabo-scandic.com

[linkedin.com/company/szaboscandic](https://www.linkedin.com/company/szaboscandic) 

Fecal Collection Kit

WARNING: DO NOT drink or touch the solution. The solution can be harmful if ingested and may irritate the skin. Avoid contact with eyes. For specific information, including instructions on how to use the kit, please refer to the product safety Data Sheet (SDS).

15°C / 25°C

DNA/RNA Shield Fecal Collection Kit

REF R1180
For At-Home Sample Collection

English User Instructions

Kit Contents:
1 x Fecal Tube
1 x FecesCatcher
1 x Biohazard Bag
1 x Gloves
1 x Instructions

READ ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO USE

Summary & Explanation of the Kit

This kit provides the instructions and materials for collecting and stabilizing fecal specimens.

Intended Use

For the collection of fecal samples for DNA and RNA applications.

For research use only
Not for use in diagnostic applications

Contents

Kit contains tube pre-filled with stabilizing solution, gloves, FecesCatcher, biohazard bag, and instructions for use.

Collection Precaution

Do NOT spill or ingest the stabilizing solution inside the tube. Wash with water if stabilizing solution comes in contact with eyes or skin.

Procedure

Note: Prevent feces from falling into toilet water to avoid sample contamination.

1. Open the FecesCatcher carefully and follow instructions printed on the catcher for placing onto toilet seat.
2. After bowel movement, unscrew the tube cap. Be careful not to spill or ingest solution inside.
3. Use the spoon to scoop one spoonful of feces (approximately the size of a pea).
4. Place the collected fecal sample into the collection tube and screw tightly.
5. Ensure cap is tight and shake to mix for 10 seconds.
6. After collection, detach the FecesCatcher from toilet seat and flush.

Storage: 15°C / 25°C

WARNING

FOR EXTERNAL USE ONLY. DO NOT drink, touch or remove the solution from the tube. Avoid skin and eye contact with the liquid in the tube. DO NOT ingest. IF SWALLOWED: Call a doctor if you feel unwell. Rinse mouth. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. SMALL CAP MAY POSE A CHOKING HAZARD.

Label Legend

- Collect Sample By
- Catalog Number
- Manufacturer
- Storage Instructions
- Harmful
- Lot Number
- See Instruction Manual

Español (España) Instrucciones para el usuario

Contenido del kit:
1 tubo fecal
1 FecesCatcher
1 bolsa de eliminación de riesgos biológicos
1 par de guantes
Instrucciones

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Resumen y explicación del kit

En este kit se proporcionan las instrucciones y materiales para recoger y estabilizar muestras fecales.

Uso previsto

Para la recogida de ADN y ARN humanos a partir de muestras fecales.

Para uso exclusivo en investigación
No debe usarse en aplicaciones diagnósticas

Contenido

El kit contiene un tubo precargado de solución estabilizadora, guantes, FecesCatcher, bolsa de eliminación de riesgos biológicos e instrucciones de uso.

Precaución para la recogida

NO derrame ni ingiera la solución estabilizadora que se encuentra dentro del tubo. Lavar con agua si la solución estabilizadora entra en contacto con los ojos o la piel.

Procedimiento

Nota: Evite que las heces caigan en el agua del inodoro para impedir la contaminación de la muestra.

1. Abra FecesCatcher con cuidado y siga las instrucciones impresas en el mismo para colocarlo en el asiento del inodoro.
2. Tras la defecación, desenrosque el tapón del tubo. Tenga cuidado de no derramar ni ingerir la solución del interior.
3. Utilice la cuchara para recoger una cucharada de heces (aproximadamente el tamaño de un guisante).
4. Coloque la muestra fecal recogida en el tubo de recogida y enrósquelo firmemente.
5. Asegúrese de que el tapón está bien apretado y agite para mezclar durante 10 segundos.
6. Tras la recogida, separe el FecesCatcher del asiento del inodoro y tire de la cadena.

Conservación: 15°C / 25°C

ADVERTENCIA

SOLO PARA USO EXTERNO. NO beber, tocar ni retirar la solución del tubo. Evitar el contacto del líquido del tubo con la piel y los ojos. NO ingerir. SI SE LO TRAGASE: póngase en contacto con un médico si no se encuentra bien. Enjuáguese la boca. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: enjuáguese con agua cuidadosamente durante varios minutos. Retire lentillas si las hubiese y fuese fácil hacerlo. EL TAPÓN PEQUEÑO PUEDE SUPONER UN PELIGRO DE ASFIXIA.

Legenda de la etiqueta

- Recoger muestra antes del
- Número de catálogo
- Fabricante
- Instrucciones de conservación
- Perjudicial
- Número de lote
- Consultar el manual de instrucciones

Français Mode d'emploi

Contenu du kit :
1 x tube de prélèvement fécal
1 collecteur de selles (FecesCatcher)
1 x sac pour déchets à risques biologiques
1 x paire de gants
1 x mode d'emploi

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Résumé et présentation du kit

Ce kit fournit les instructions et le matériel pour prélever et stabiliser les échantillons de selles.

Indication

Recueil d'ADN et d'ARN humains à partir d'échantillons de selles.

Utilisation réservée à la recherche
Ne pas utiliser pour les applications diagnostiques

Contenu

Le kit comprend un tube pré-rempli contenant une solution de stabilisation, des gants, un collecteur de selles (FecesCatcher), un sac pour déchets à risques biologiques et un mode d'emploi.

Précautions pour le prélèvement

Ne PAS renverser ou ingérer la solution de stabilisation contenue dans le tube. Laver à l'eau en cas de contact de la solution de stabilisation avec les yeux ou la peau.

Méthode

Remarque : empêcher les selles de tomber dans l'eau des toilettes afin d'éviter la contamination de l'échantillon.

1. Ouvrir le FecesCatcher avec précaution et suivre les instructions imprimées sur le collecteur pour le placer sur le siège de toilettes.
2. Après la selle, dévisser le capuchon du tube. Veiller à ne pas renverser ou ingérer la solution contenue dans le tube.
3. Utiliser la cuillère pour prélever une cuillerée de selles (de la taille d'un petit pois environ).
4. Placer l'échantillon fécal prélevé dans le tube de prélèvement et visser fermement.
5. S'assurer que le capuchon est fermé hermétiquement et agiter le tube pendant 10 secondes pour le mélanger.
6. Après le prélèvement, détacher le collecteur de selles du siège de toilettes et tirer la chasse.

Conservation : 15 à 25 °C

MISE EN GARDE

POUR USAGE EXTERNE SEULEMENT. NE PAS boire, toucher ou retirer la solution du tube. Éviter tout contact de la peau et des yeux avec le liquide dans le tube. NE PAS ingérer. EN CAS D'INGESTION : Appeler un médecin en cas de malaise. Se rincer la bouche. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer soigneusement à l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles de contact si elles sont portées et sont faciles à retirer. LE PETIT BOUCHON PEUT EXPOSER À UN RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.

Symboles sur l'étiquette

- Date limite pour le prélèvement
- Référence catalogue
- Fabricant
- Instructions de conservation
- Dangereux
- Numéro de lot
- Voir le manuel d'instruction

Italiano Istruzioni per l'uso

Contenuto del kit:
1 provetta per feci
1 FecesCatcher
1 sacchetto per materiali a rischio biologico
1 paio di guanti
Istruzioni

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Riepilogo e spiegazione del kit

Questo kit fornisce le istruzioni e il materiale necessario per la raccolta e la stabilizzazione di campioni di feci.

Uso previsto

Per la raccolta di DNA e RNA umani da campioni di feci.

Solo per uso di ricerca
Non utilizzare per applicazioni diagnostiche

Contenuto

Il kit contiene una provetta pre-impilata con soluzione stabilizzante, guanti, FecesCatcher, un sacchetto per materiali a rischio biologico e istruzioni per l'uso.

Precauzioni per la raccolta

NON versare all'esterno né ingerire la soluzione stabilizzante contenuta nella provetta. Se la soluzione di stabilizzazione entra in contatto con gli occhi o la pelle, lavare con acqua.

Procedura

Nota: per evitare la contaminazione del campione, fare in modo che le feci non cadano nell'acqua del water.

1. Aprire con attenzione il FecesCatcher e seguire le istruzioni stampate su di esso per collocarlo sul sedile del water.
2. Dopo il movimento intestinale, svitare il tappo della provetta.
3. Fare attenzione a non versare né ingerire la soluzione presente all'interno.
4. Usare la paletina per prelevare una piccola quantità di feci (grande all'incirca quanto un pisello).
5. Collocare il campione prelevato nella provetta di raccolta e avvitare bene.
6. Assicurarsi che il tappo sia ben chiuso e agitare per 10 secondi per consentire la miscelazione.
7. Dopo la raccolta, rimuovere il FecesCatcher dal water e tirare lo sciacquone.

Conservazione: da 15 °C a 25 °C

AVVERTENZA

ESCLUSIVAMENTE PER USO ESTERNO. NON bere, toccare né rimuovere la soluzione dalla provetta. Evitare che il liquido contenuto nella provetta entri in contatto con la pelle o con gli occhi. NON ingerire. IN CASO DI INGESTIONE: contattare un medico in caso di malessere. Sciacquare la bocca. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente con acqua per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. LE PICCOLE DIMENSIONI DEL TAPPO COMPORTANO UN RISCHIO DI SOFFOCAMENTO.

Legenda dell'etichetta

- Raccogliere il campione entro
- Numero di catalogo
- Fabricante
- Istruzioni per la conservazione
- Nocivo
- Numero di lotto
- Consultare il manuale di istruzioni

Dansk Brugsanvisning

Sætindhold:
1 x afføringsrør
1 x FecesCatcher
1 x pose til biologisk farligt materiale
1 x handsker
1 x anvisninger

LÆS ALLE ANVISNINGER FØR BRUG

Sammenfatning og gennemgang af sættet

Dette sæt indeholder anvisninger og materialer til indsamling og stabilisering af afføringsprøver.

Tilsgt brug

Til indsamling af humant DNA og RNA fra afføringsprøver.

Kun til forskningsbrug
Må ikke anvendes til diagnostiske formål

Indhold

Sættet indeholder rør fyldt med stabiliseringsopløsning, handsker, FecesCatcher, pose til biologisk farligt materiale og brugsanvisning.

Forholdsregler for indsamling

UNDGÅ at spilde eller indtage stabiliseringsopløsningen inde i røret. Vask med vand, hvis stabiliseringsopløsningen kommer i kontakt med øjne eller hud.

Fremgangsmåde

Bemærk: Det skal forhindres, at afføringer falder ned i toiletvandet for at undgå, at prøven bliver foruren.

1. Åbn forsigtigt FecesCatcher og følg anvisningerne trykt på opsamlingspapiret for, hvordan du anbringer det på toiletsædet.
2. Når du har haft afføring, skal du skru hæften af røret. Undgå at spilde eller indtage opløsningen i røret.
3. Brug skeen til at opsamle en skedul afføring (ca. på størrelse med en ært).
4. Kom den indsamlede afføringsprøve i opsamlingsrøret og skru hæften stramt på.
5. Sørg for, at hæften er strammet godt og nyst i 10 sekunder for at blande.
6. Efter indsamling fjernes FecesCatcher fra toiletsædet og skylles ud i toiletet.

Opbevaring: 15 °C - 25 °C

ADVARSEL

KUN TIL EKSTERN BRUG. Du MÅ IKKE drikke, røre ved eller fjerne opløsningen fra røret. Undgå hud- og øjenkontakt med væsken i røret. MÅ IKKE indtages. HVIS INDTAGET: Kontakt en læge, hvis du føler dig utilpas. Skyl munden. HVIS DU FÅR DET I ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlenser, hvis de er tilstede og det er let at gøre. DEN LILLE HÆTTE KAN UDGØRE EN KVÆLNINGSFARE.

Symboler på etiket

- Tag prøve inden
- Katalognummer
- Fabrikant
- Opbevaringsforhold
- Skadelig
- Partinummer
- Se brugsvejledning

Deutsch Gebrauchsanleitung

Inhalt des Kits:
1 x Stuhlprobenröhrchen
1 x Vorrichtung zum Auffangen der Stuhlprobe (FecesCatcher)
1 x Beutel für potenziell biologisch gefährliche Materialien
1 x Handschuhe
1 x Anleitung

VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN

Zusammenfassung und Erklärung des Kits

Dieses Kit enthält die Anleitung und das Material für die Entnahme und Stabilisierung von Stuhlproben.

Verwendungszweck

Zur Sammlung menschlicher DNA und RNA aus Stuhlproben.

Nur für Forschungszwecke
Nicht für diagnostische Anwendungen

Inhalt

Das Kit enthält ein vorgefülltes Röhrchen mit Stabilisierungslösung, Handschuhe, eine Vorrichtung zum Auffangen der Stuhlprobe (FecesCatcher), einen Beutel für potenziell biologisch gefährliche Materialien und eine Gebrauchsanleitung.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Entnahme

Die Stabilisierungslösung in dem Röhrchen NICHT verschütten oder schlucken. Wenn die Stabilisierungslösung in Kontakt mit den Augen oder der Haut gelangt, mit Wasser abwaschen.

Verfahren

Hinweis: Zur Verhinderung einer Kontamination der Probe darf der Stuhl nicht in die Toilette fallen.

1. Den FecesCatcher vorsichtig öffnen und die auf der Vorrichtung aufgedruckte Anleitung zur Befestigung auf der Toilettenbrille befolgen.
2. Nach dem Stuhlgang den Röhrchendeckel abschrauben. Darauf achten, die enthaltene Lösung nicht zu verschütten.
3. Die enthaltene Lösung nicht einnehmen.
3. Mit dem Löffel einen Löffel voll Stuhlprobe aufnehmen (ungefähr in der Größe einer Erbse).
4. Die aufgenommene Stuhlprobe in das Sammelröhrchen geben und dieses fest zuschrauben.
5. Das fest verschlossene Röhrchen zum Mischen des Inhalts 10 Sekunden lang schütteln.
6. Nach der Aufnahme der Probe den FecesCatcher von der Toilettenbrille lösen und spülen.

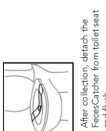
Lagerung: 15 °C - 25 °C

WARNHINWEIS

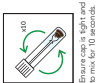
NUR ZUR ÄUSSEREN ANWENDUNG. Die Lösung in dem Röhrchen NICHT trinken, berühren oder aus dem Röhrchen entfernen. Haut- und Augenkontakt mit der Flüssigkeit im Röhrchen vermeiden. NICHT einnehmen. BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein Arzt aufsuchen. Mund ausspülen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Vorsichtig mehrere Minuten lang mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. KLEINER DECKEL KANN ERSTICKUNGSGEFAHR DARSTELLEN.

Symbol Schlüssel

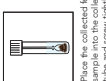
- Probenentnahme bis
- Katalognummer
- Hersteller
- Lagerhinweise
- Gesundheitsschädlich
- Chargencode
- Gebrauchsanweisung beachten



1. Open the FecesCatcher carefully and follow instructions printed on the catcher for placing onto toilet seat.



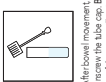
2. After bowel movement, unscrew the tube cap. Be careful not to spill or ingest solution inside.



3. Use the spoon to scoop one spoonful of feces (approximately the size of a pea).



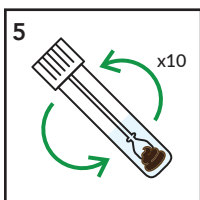
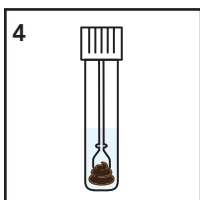
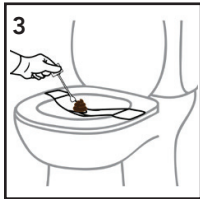
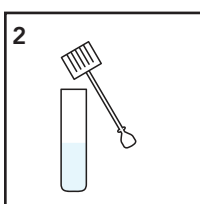
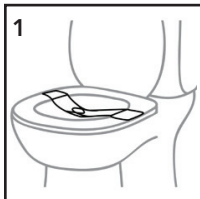
4. Place the collected fecal sample into the collection tube and screw tightly.



5. Ensure cap is tight and shake to mix for 10 seconds.



6. After collection, detach the FecesCatcher from toilet seat and flush.



Scan the QR code for video instructions

